

## ŠTA JE PLANIRANJE LEČENJA I ZDRAVSTVENE NEGE UNAPRED?

Advance Care Planning (ACP), odnosno Planiranje lečenja i zdravstvene nege unapred je način da se unapred isplanira kako ćete da se lečite u slučaju da ste toliko bolesni da niste u stanju sami reći.

Time pomažete drugima da znaju šta je vama važno.

Zdravstveni stručnjaci vas mogu upitati da li imate unapred isplanirano lečenje i zdravstvenu negu, kao i o Osobi koja odlučuje o vašem lečenju i zdravstvenoj nezi.

### ZA DODATNE INFORMACIJE I POMOĆ SA PLANIRANJEM LEČENJA I ZDRAVSTVENE NEGE UNAPRED

Razgovarajte sa nekim od zaposlenih ili pozovite

**Anu Mari Fabri**                      **9495 3235**  
**Karen Overol**                      **9495 3140**



**Služba tumača**  
**Pozovite 131 450**  
**(besplatna usluga)**

Razgovarajte na svom jeziku i zamolite da vam za dodatne informacije o Planiranju lečenja i zdravstvene nege unapred pozovu 9495 3235.

## PROGRAM ZDRAVSTVENOG CENTRA NORTHERN HEALTH ZA PLANIRANJE LEČENJA I ZDRAVSTVENE NEGE UNAPRED

Telefon:                      **9495 3235**  
E-pošta:                      **acp@nh.org.au**  
**www.nh.org.au/service/advance-care-  
planning**



Northern Health

„ACP u 3 koraka“  
© Northern Health 2009

(mart 2018. FMIS šifra: 42278)

## Ko će vam pomoći kod odlučivanja o lečenju i zdravstvenoj nezi?



**Serbian (Latin)**



Planiranje lečenja i zdravstvene nege unapred – svoje buduće lečenje i zdravstvenu negu isplanirajte unapred

Šta bi se desilo ako biste se ozbiljno razboleli ili pretrpeli ozbiljnu nesreću tako da niste u stanju da razgovarate sa svojim lekarom o tome kako želite da se lečite?

- KO ĆE VAM POMOĆI KOD ODLUČIVANJA O LEČENJU I ZDRAVSTVENOJ NEZI?
- KAKO ĆE TA OSOBA ZNATI ŠTA ŽELITE?

## ADVANCE PLANIRANJE LEČENJA

A. Appoint Another  
Imenujte drugu osobu

Potpisivanjem pravno važećeg obrasca jasno stavljate na znanje koga Vi želite da ovlastite da u vaše ime donosi ODLUKE O LEČENJU I ZDRAVSTVENOJ NEZI ukoliko ste previše bolesni da to sami uradite.

Ta osoba se zove Osoba koja odlučuje o vašem lečenju i zdravstvenoj nezi.

## CARE I ZDRAVSTVENE NEGE

C. Chat & Communicate  
Razgovarajte i saopštite

Razgovarajte sa Osobom koja odlučuje o vašem lečenju i zdravstvenoj nezi, kao i sa svojom porodicom, prijateljima i lekarima o vrednostima koje želite da se uvažavaju, o svojim uverenjima i prioritetima kada je u pitanju lečenje i zdravstvena nega.

Saopštite im šta je vama važno.

Takođe razgovarajte sa lekarima i drugim zdravstvenim radnicima da saznate više o tome šta vam budućnost može doneti.

## PLANNING UNAPRED

P. Put it on Paper  
Stavite na papir

Ako imate izražen stav o nečemu, to možete pismeno navesti u Direktivi o planiranju lečenja i nege unapred, u kojoj opisujete svoje prioritete i vrednosti, ili uputstva za buduće odluke koje se tiču vašeg lečenja i zdravstvene nege.

Izaberite ovu opciju ako nemate drugu osobu koju biste imenovali.

Ova dokumenta dajte Osobi koja odlučuje o vašem lečenju i nezi, vašim lekarima, bolnici, i drugima koji su uključeni u vaše lečenje i negu.

**PLANIRANJE LEČENJA I ZDRAVSTVENE NEGE UNAPRED –  
svoje buduće lečenje i negu isplanirajte unapred**